

Ficha de datos de seguridad
según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 22.12.2023 Número de versión 5.2 (sustituye la versión 5.1)

Revisión: 22.12.2023

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador de producto

Nombre comercial: **Protector de Testa**

Número del artículo: 5735

1.2 Usos pertinentes

**identificados de la sustancia
o de la mezcla y usos**

desaconsejados No existen más datos relevantes disponibles.

**Utilización del producto / de
la elaboración**

Pintura
Colorante

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Fabricante/distribuidor: Osmo Holz und Color GmbH & Co. KG
Affhüppen Esch 12
D-48231 Warendorf

Área de información: Departamento de la seguridad del producto
Tel.: +49 (0) 251 / 692 - 188
Fax: +49 (0) 251 / 692 - 462
e-mail: helmut.starp@osmo.de

1.4 Teléfono de emergencia: Giftnotruf Berlin (24h): +49 (0) 30 / 30686 700 Beratung in Deutsch und Englisch
Giftnotruf VIZ Österreich (24h): +43 1 406 43 43 Beratung in Deutsch und Englisch

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008

Flam. Liq. 3 H226 Líquidos y vapores inflamables.

Datos adicionales: El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

2.2 Elementos de la etiqueta

Pictogramas de peligro



GHS02

Palabra de advertencia

Atención

Indicaciones de peligro

H226 Líquidos y vapores inflamables.

Consejos de prudencia

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.
P102 Mantener fuera del alcance de los niños.
P210 Mantener alejado de fuentes de calor. - No fumar.
P262 Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa.
P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.
P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

(se continua en página 2)

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 22.12.2023 Número de versión 5.2 (sustituye la versión 5.1)

Revisión: 22.12.2023

Nombre comercial: Protector de Testa

(se continua en página 1)

2.3 Otros peligros

Use una máscara contra el polvo durante el lijado en general.
Deberán observarse las medidas preventivas usuales para la manipulación de productos químicos.

Resultados de la valoración PBT y mPmB

PBT: No aplicable.

mPmB: No aplicable.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.2 Mezclas

Descripción: Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

Componentes peligrosos:		
CAS: 64742-48-9 Número CE: 918-481-9 Reg.nr.: 01-2119457273-39	hidrocarburos alifáticos, C10-C13 ----- ☠ Asp. Tox. 1, H304, EUH066	30-50%
CAS: 64742-49-0 Número CE: 927-241-2 Reg.nr.: 01-2119471843-32	nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno ----- ☠ Flam. Líq. 3, H226; ☠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ STOT SE 3, H336; Aquatic Chronic 3, H412	≥10-<20%
CAS: 34590-94-8 EINECS: 252-104-2 Reg.nr.: 01-2119450011-60	(metil-2-metoxietoxi)propanol	0-≤2,5%

SVHC

No aplicable.

Indicaciones adicionales:

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

Instrucciones generales: Llevar las personas afectadas al aire libre.

En caso de inhalación del producto:

Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.
Las personas desmayadas deben tenderse y transportarse de lado con la suficiente estabilidad.

En caso de contacto con la piel:

Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.
En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.

En caso de con los ojos:

Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.

En caso de ingestión:

En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.
NO provocar el vómito.

(se continua en página 3)

Ficha de datos de seguridad
según 1907/2006/CE, Artículo 31

Nombre comercial: Protector de Testa

(se continua en página 2)

4.2 Principales síntomas y

efectos, agudos y retardados Dolor de cabeza
Mareo

4.3 Indicación de toda

atención médica y de los
tratamientos especiales que
deban dispensarse
inmediatamente

En caso de ingestión o de vómito existe el peligro de penetración en los pulmones.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

Sustancias extintoras

apropiadas:

CO2, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada o espuma resistente al alcohol.

Sustancias extintoras

inapropiadas por razones de
seguridad:

Agua a pleno chorro

5.2 Peligros específicos

derivados de la sustancia o la
mezcla

Posible formación de gases tóxicos en caso de calentamiento o incendio.

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo especial de

protección:

Colocarse la protección respiratoria.
No aspirar los gases provocados por el incendio o explosión.
Medidas habituales para incendios químicos.

Indicaciones adicionales

Los restos de incendio así como el agua de extinción contaminada deben desecharse de acuerdo con las normativas vigentes.
Refrigerar los depósitos en peligro con chorro de agua rociada.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1 Precauciones personales,

equipo de protección y

procedimientos de

emergencia

Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.
Asegurarse de que haya suficiente ventilación.
Mantener alejadas las fuentes de encendido.
Usar ropa de protección personal.

(se continua en página 4)

Ficha de datos de seguridad
según 1907/2006/CE, Artículo 31

Nombre comercial: Protector de Testa

(se continua en página 3)

Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

No se debe realizar ninguna acción que suponga un riesgo personal o que no haya sido debidamente formado.

Para el personal de emergencia

Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:

Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:

Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal).
Evacuar el material recogido según las normativas vigentes.
Desechar el material contaminado como vertido según item 13.
Asegurar suficiente ventilación.

6.4 Referencia a otras secciones

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1 Precauciones para una manipulación segura

Utilícese sólo en zonas bien aireadas.
Proteger del calor y de la luz directa del sol.
Mantener el depósito cerrado herméticamente.
Evitar la formación de aerosoles.
Abrir y manejar el recipiente con cuidado.

Medidas generales de protección e higiene:

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.
No respirar los gases /vapores /aerosoles.
No comer, beber, fumar o esnifar tabaco durante el trabajo.
No meter en los bolsillos del pantalón trapos impregnados con el producto.

Prevención de incendios y explosiones:

Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.
Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.
Tener preparados los aparatos respiratorios.
Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

(se continua en página 5)

Ficha de datos de seguridad
según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 22.12.2023 Número de versión 5.2 (sustituye la versión 5.1)

Revisión: 22.12.2023

Nombre comercial: Protector de Testa

(se continua en página 4)

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Almacenamiento:

Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:

Conservar sólo en el envase original.
Almacenar en un lugar fresco.

Normas en caso de un almacenamiento conjunto:

No es necesario.

Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:

Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
Almacenarlo en envases bien cerrados en un lugar fresco y seco.

7.3 Usos específicos finales

No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1 Parámetros de control

Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:

El producto no contiene cantidades relevantes de sustancias con valores límite que exijan un control en el puesto de trabajo.

PNEC

34590-94-8 (metil-2-metoxietoxi)propanol

PNEC agua de mar	190 mg/l
PNEC agua dulce	19 mg/l
Plantas de tratamiento de aguas residuales PNEC	4.168 mg/l
PNEC1	19 mg/l
PNEC4	70,2 mg/kg
PNEC6	4.168 mg/l
PNEC8	190 mg/kg

Indicaciones adicionales:

Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

8.2 Controles de la exposición

Controles técnicos

apropiados

Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Medidas generales de

protección e higiene:

Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.
No comer, beber, fumar o esnifar tabaco durante el trabajo.
No meter en los bolsillos del pantalón trapos impregnados con el producto.
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.

(se continua en página 6)

Ficha de datos de seguridad
según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 22.12.2023 Número de versión 5.2 (sustituye la versión 5.1)

Revisión: 22.12.2023

Nombre comercial: Protector de Testa

(se continua en página 5)

Protección respiratoria: Si el local está bien ventilado, no es necesario.
Protección respiratoria sólo en el caso de formación de aerosoles o neblinas. Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.
Mascarilla protección con conexión de rosca redonda EN 148-1 (filtro de rosca) y filtro combinado A1 - P2 según la norma alemana EN 14387. Use un respirador purificador de aire debidamente ajustado, que cumpla con las normas reconocidas si la evaluación de riesgos lo requiere.

Protección de las manos Guantes de protección
El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.
Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

Material de los guantes La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser avaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

Tiempo de penetración del material de los guantes El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

Para el contacto permanente son adecuados los guantes compuestos por los siguientes materiales: Caucho nitrílico
Espesor del material recomendado: $\geq 0,4$ mm
Para la mezcla de las siguientes sustancias químicas, el tiempo de resistencia a la penetración mínimo deberá ser de 480 minutos (permeación según la norma EN 16523-1:2015: Nivel 6).

Para protegerse contra salpicaduras son adecuados los guantes compuestos por los siguientes materiales: Caucho nitrílico
Protección de los ojos/la cara Gafas de protección herméticas
Protección del cuerpo: Ropa de trabajo protectora

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas
Datos generales
Estado físico Líquido
Color: Amarillento

(se continua en página 7)

Ficha de datos de seguridad
según 1907/2006/CE, Artículo 31

Nombre comercial: Protector de Testa

(se continua en página 6)

Olor:	Suave
Umbral olfativo:	No determinado.
Punto de fusión / punto de congelación	Indeterminado.
Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	> 144 °C
Inflamabilidad	No aplicable.
Límite superior e inferior de explosividad	
Inferior:	0,7 Vol % (Bezug: Lösemittel)
Superior:	6,0 Vol % (Bezug: Lösemittel)
Punto de inflamación:	45-52 °C (DIN EN ISO 2719)
Temperatura de auto-inflamación:	240 °C
Temperatura de descomposición:	No determinado.
pH	La mezcla es no polar/aprótica.
Viscosidad:	
Viscosidad cinemática a 20 °C	25-35 s (DIN EN ISO 2431/4mm) >21 mm²/s (40°C) (calculado)
Dinámica:	No determinado.
Solubilidad	
agua:	Poco o no mezclable.
Coefficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico)	No determinado.
Presión de vapor a 20 °C:	10 hPa
Densidad y/o densidad relativa	
Densidad a 20 °C:	0,88-0,90 g/cm³ (DIN 51757)
Densidad relativa	No determinado.

9.2 Otros datos	
Aspecto:	
Forma:	Líquido
Datos importantes para la protección de la salud y del medio ambiente y para la seguridad	
Temperatura de ignición:	El producto no es autoinflamable.
Propiedades explosivas:	El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor / aire.
Cambio de estado	
Tasa de evaporación:	No determinado.

Información relativa a las clases de peligro físico	
Explosivos	suprimido
Gases inflamables	suprimido
Aerosoles	suprimido
Gases comburentes	suprimido
Gases a presión	suprimido
Líquidos inflamables	Líquidos y vapores inflamables.

(se continua en página 8)

Ficha de datos de seguridad
según 1907/2006/CE, Artículo 31



fecha de impresión 22.12.2023 Número de versión 5.2 (sustituye la versión 5.1)

Revisión: 22.12.2023

Nombre comercial: Protector de Testa

(se continua en página 7)

Sólidos inflamables	suprimido
Sustancias y mezclas que reaccionan espontáneamente	suprimido
Líquidos pirofóricos	suprimido
Sólidos pirofóricos	suprimido
Sustancias y mezclas que experimentan calentamiento espontáneo	suprimido
Sustancias y mezclas que emiten gases inflamables en contacto con el agua	suprimido
Líquidos comburentes	suprimido
Sólidos comburentes	suprimido
Peróxidos orgánicos	suprimido
Corrosivos para los metales	suprimido
Explosivos no sensibilizados	suprimido

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad	No existen más datos relevantes disponibles.
10.2 Estabilidad química	
Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:	No se descompone si se almacena y maneja adecuadamente.
10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas	Reacciona con tejidos empapados con el producto (por ejemplo algodón de limpieza).
10.4 Condiciones que deben evitarse	Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
10.5 Materiales incompatibles:	No existen más datos relevantes disponibles.
10.6 Productos de descomposición peligrosos:	Monóxido de carbono y dióxido de carbono Óxidos azoicos (NOx) Posible formación de gases tóxicos en caso de calentamiento o incendio.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008	
Toxicidad aguda	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación. (se continua en página 9)

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 22.12.2023 Número de versión 5.2 (sustituye la versión 5.1)

Revisión: 22.12.2023

Nombre comercial: Protector de Testa

(se continua en página 8)

Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:		
64742-48-9 hidrocarburos alifáticos, C10-C13		
Oral	LD50	>5.000 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	>5.000 mg/kg (rat)
Inhalatorio	LC50 / 4h	>5 mg/l (rat)
64742-49-0 nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno		
Oral	LD50	>2.000 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	>2.000 mg/kg (rat)
Inhalatorio	LC50 / 4h	>20 mg/l (rat)
34590-94-8 (metil-2-metoxietoxi)propanol		
Oral	LD50	>5.000 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	>19.020 mg/kg (rat) 13.000–14.000 mg/kg (rabbit)
Inhalatorio	LC50 / 4h	1.667 mg/l (rat)
	LC50 / 72h	0,76 mg/l (selenastrum capricornutum)

Corrosión o irritación

cutáneas

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Lesiones oculares graves o

irritación ocular

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Sensibilización respiratoria o

cutánea

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Mutagenicidad en células

germinales

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad para la

reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en

determinados órganos

(STOT) - exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en

determinados órganos

(STOT) - exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro por aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad subaguda hasta

crónica:

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Indicaciones toxicológicas

adicionales:

En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto tiene los siguientes riesgos:

(se continua en página 10)

Ficha de datos de seguridad
según 1907/2006/CE, Artículo 31



fecha de impresión 22.12.2023 Número de versión 5.2 (sustituye la versión 5.1)

Revisión: 22.12.2023

Nombre comercial: Protector de Testa

(se continua en página 11)

14.5 Peligros para el medio ambiente:	
Contaminante marino:	No
14.6 Precauciones particulares para los usuarios	
Número de identificación de peligro (Número Kemler):	Atención: Líquidos inflamables 30
Número EMS:	F-E, <u>S-E</u>
Stowage Category	A
14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI	
	No aplicable.
Transporte/datos adicionales:	
ADR	
Cantidades limitadas (LQ)	5L
Cantidades exceptuadas (EQ)	Código: E1 Cantidad neta máxima por envase interior: 30 ml Cantidad neta máxima por embalaje exterior: 1000 ml
Categoría de transporte	3
Código de restricción del túnel	D/E
IMDG	
Limited quantities (LQ)	5L
Excepted quantities (EQ)	Code: E1 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml
"Reglamentación Modelo" de la UNECE:	UN 1263 PINTURA, 3, III

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Directiva 2012/18/UE

Sustancias peligrosas

nominadas - ANEXO I

ninguno de los componentes está incluido en una lista

Categoría Seveso

P5c LÍQUIDOS INFLAMABLES

Cantidad umbral (toneladas)

a efectos de aplicación de los

requisitos de nivel inferior 5.000 t

Cantidad umbral (toneladas)

a efectos de aplicación de los

requisitos de nivel superior 50.000 t

(se continua en página 13)

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 22.12.2023 Número de versión 5.2 (sustituye la versión 5.1)

Revisión: 22.12.2023

Nombre comercial: Protector de Testa

(se continua en página 13)

Número de la versión

anterior: 5.1

Abreviaturas y acrónimos:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 IATA: International Air Transport Association
 GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
 PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
 LC50: Lethal concentration, 50 percent
 LD50: Lethal dose, 50 percent
 PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
 SVHC: Substances of Very High Concern
 vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
 Flam. Liq. 3: Líquidos inflamables – Categoría 3
 STOT SE 3: Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única) – Categoría 3
 Asp. Tox. 1: Peligro por aspiración – Categoría 1
 Aquatic Chronic 3: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 3

Fuentes

ESIS : European chemical Substances Information System
 ECHA Portal
 Fichas de datos de seguridad de proveedores de materias primas.

*** Datos modificados en**

relación a la versión anterior

Adiciones, eliminaciones, revisiones. Actualizado de acuerdo con el reglamento (UE) 2020/878 que modifica el reglamento (CE) No: 1907/2006 (REACH)